

**D o d a t o k č. 1/2012**  
**k Zmluve č. 1920/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ:	<b>Obec Stará Myjava</b>
Sídlo:	<b>907 01 Stará Myjava</b>
v mene ktorého koná:	<b>Pavol Kováč, starosta obce</b>
IČO:	<b>00310034</b>
Bankové spojenie:	<b>Všeobecná úverová banka, a.s., Myjava</b>
číslo účtu:	<b>4124182/0200</b>
(ďalej len „prijímateľ“)	

**a**

Poskytovateľ:	<b>Úrad vlády Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	<b>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1</b>
v mene ktorého koná:	<b>Ing. Viktor Nižňanský, PhD.</b> <b>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky</b>
IČO:	<b>00151513</b>
Bankové spojenie:	<b>Štátna pokladnica, Bratislava</b>
Číslo účtu :	<b>7000060195/8180</b>
(ďalej len „poskytovateľ“)	

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1920/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 30.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**V Starej Myjave dňa.....**

**Obec Stará Myjava**

**Pavol Kováč  
starosta obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Stará Myjava pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Revitalizačné protipovodňové opatrenia v k.ú. Stará Myjava

k.ú. Stará Myjava: 26872, 26877, 26876

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - po úprave				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j	osoba/projekt	78,503	10	785,03
<b>celkom</b>				<b>785,03</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>				
<b>celkom</b>				<b>0,00</b>
<b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
hrádzka zo zrubovej steny s prepacom výška 1,0-1,5 m, koruna max. 2m	ks	551,28	5	2 756,42
odrážka na ceste š. 6 m	ks	306,35	6	1 838,10
gabion š.max. 9 m	ks	3 046,72	1	3 046,72
hrádzka zo zrubovej steny s prepacom výška 1,0-1,5 m, koruna max. 3m	ks	598,21	9	5 383,91
nákup náradia - motorová píla	ks	756,97	1	756,97
<b>celkom</b>				<b>13 782,12</b>
<b>4. Výdavky na služby</b>				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>odávateľsky</u> , napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	240	6	1 440,00
vodný majster	osoba/mesiac	200	6	1 200,00
projektová dokumentácia	ks	100	1	100,00
<b>celkom</b>				<b>2 740,00</b>

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Stará Myjava pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Revitalizačné protipovodňové opatrenia v k.ú. Stará Myjava

k.ú. Stará Myjava: 26872, 26877, 26876

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	10	10	100,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	84,27	10	842,65
strava - občerstvenie pre zamestnancov ( novovytvorené prac. miesta )	osoba/mesiac	29,17	60	1 750,20
<b>celkom</b>				<b>2 692,85</b>
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b><u>20 000,00</u></b>

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m<sup>3</sup> a podobne.  
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

#### Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10 045 m<sup>3</sup> vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území k.ú. Stará Myjava

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu :

objekt č.1 - hrádzky koruna 2m : 5 kusov, vybudovaný objem : 775 m<sup>3</sup>

objekt č. 2 - odrážka na ceste : 6 kusov, vybudovaný objem 3 000 m<sup>3</sup>

objekt č. 3 - gabióny : 1 kus, vybudovaný objem 4 380 m<sup>3</sup>

objekt č. 4 - hrádzky koruna 3m : 9 kusov, vybudovaný objem 1890 m<sup>3</sup>

NÁZOV OBCE : Stará Myjava

Štatutárny zástupca:  
Pavol Kováč

Stará Myjava, 12.3.2012

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: